

FAQ – coronavirus versie 24/05

Често задавани въпроси – коронавирус версия 24/05

(UPDATE 47 - aanpassingen tot 24/05 om 17:00 uur)

(ЪПДЕЙТ 47 - промени до 24/05 в 17:00 ч.)

Coronavirus: veelgestelde vragen over de maatregelen

Коронавирус: често задавани въпроси относно мерките

Град Антверпен предприема мерки, за да спре разпространението на коронавируса. Тук ще намерите отговор на често задаваните въпроси във връзка с тези мерки. Този материал се актуализира много редовно.

За да се предотврати разпространението на коронавируса и за да се предпазите Вие и семейството Ви от зараза, всеки е длъжен да спазва следните **основни правила**:

- Стойте си вкъщи, особено ако сте болен/на (в такъв случай се обадете на лекар). Наложителни предвижвания са позволени.
- Мийте ръцете си често.
- Използвайте всеки път чиста хартиена носна кърпичка и след употреба я хвърляйте в затворено кошче за боклук. Нямате носна кърпа? Кихайте или кашляйте във вътрешната страна на лакътя си.
- Избягвайте колкото е възможно повече контакт с други хора.
- Не се ръкувайте, прегръщайте или целувайте.
- Бъдете особено внимателни с хора, които са предразположени към зараза с вируса:
 - лица над 65 години

- лица с диабет или със сърдечни, белодробни или бъбречни проблеми
- лица, податливи на инфекции.
- Стойте на разстояние 1,5 м един от друг.

Посочените по-долу мерки са в сила до **7 юни включително**.

На 18 май в Белгия започна нова фаза на разхлабването на тези стриктни ограничителни мерки. Това ще стане на различни етапи, при условие, разбира се, че е налице успешно подтискане на вируса. По-нататъшно смекчаване на мерките е възможно евентуално от

- 8 юни

Цялата информация за тези етапи на разхлабване на мерките ще намерите под различните теми.

Mobiliteit en Verplaatsingen

Транспорт и движение

В: Мога ли все още да напускам дома се?

О: Всеки е длъжен да стои колкото е възможно повече въщи и да избягва максимално контакти с хора извън семейството си.

Изключения са:

- *Предвижване до работата (когато е невъзможно да работите от въщи) или по необходимост (магазин за хранителни стоки, медицински грижи, детски ясли, аптека, поща, банка, бензиностанция, грижа за възрастен човек от семейството или оказване на помощ на нуждаещи се) се допуска;*
- *Упражняване на физическа дейност (без физически контакт с други хора)*
 - *сам/а*
 - *с членове на семейството, с които живеете под един покрив,*
 - *или с най-много двама, едни и същи приятели, при което се спазва безопасна дистанция от 1,5 м помежду Ви (**social distancing**),*
 - *след спортуване или разходка трябва да се приберете веднага въщи.*

Позволено е ограничено предвижване с кола, за да отидете да спортувате, да се разходите или да отидете до магазините (виж раздел Магазини за

повече подробности), особено за семейства с деца под или на 5 години, лица с ограничена мобилност (включително възрастни хора и бременни жени) и придружители на лица с физически или ментални увреждания.

Пътуване до второто Ви жилище е позволено (вижте по-долу).

На всяко семейство е разрешено да приема посещение въкъщи от максимум 4 човека (едни и същи) при следните условия:

- o Трябва да са едни и същи лица, независимо дали са от едно домакинство или не. Тези лица образуват **социален балон**.
- o Четирите лица се избират като домакинство, а не като индивиди. Ако например едно домакинство реши да види двете баби и двамата си дядовци, то не може да покани и приятелите си.
- o Ако лице от едно домакинство е поканено от някого въкъщи, то обвързва цялото си домакинство, дори когато е отишло само на гости. Така например не е възможно да се уговорите единия ден с родителите си, а на другия ден с други четирима души.
- o Винаги трябва да се спазва необходимото физическо разстояние (1,5 м). Препоръчително е срещата да се състои навън (например на терасата или в градината).
- o Посещението не може да се осъществи, ако някой от хората е болен.
- o В рамките на ограничените социални контакти пътуване в Белгия е позволено, за да отидете на гости на някого. Целта обаче не е да си направите едnodневно (туристическо) пътуване.
- o Отговорност на всеки гражданин е да прилага коректно тези ограничителни правила във връзка със социалните контакти.

Събиране на повече от двама души е забранено до второ нареждане.

ОТ 8 ЮНИ е възможно да бъдат разрешени пътувания в страната.

В: Мога ли да посещавам все още градските паркове и гробищата?

О: Да, можете да ги посещавате. Важно е да излизате редовно на чист въздух. Придържайте се обаче стриктно към указанията във връзка с правилата за движение извън къщи и за спазване на безопасна дистанция

един от друг (social distancing). Стойте на достатъчно разстояние един от друг и не се събирайте на групи.

За паркове:

- Детските площадки и заведенията са затворени. Респектирайте евентуални заграждения около детските съоръжения за игра и други уреди.
- Ограничете периметъра на предвижването си и посещавайте най-близките до Вас паркове.
- За да се респектира напълно правилото за безопасна социална дистанция, най-добре е да изберете спокоен момент за разходка в парка.

В: Мога ли все още да използвам Velo и другите системи за общо ползване на велосипед, скутер и кола?

О: Да, на тях се гледа като на транспортни средства и затова не са забранени. Могат обаче да бъдат използвани само в рамките на предвижване до работата или предвижвания по необходимост.

В: Тунелът за пешеходци (Voetgangerstunnel) отворен ли е?

О: Да, тунелът за пешеходци е отворен. Kennedytunnel (тунелът за велосипедисти) също остава отворен. Пътувайте само при необходимост и респектирайте правилата за спазване на дистанция.

В: Мога ли все още да използвам обществения транспорт?

О: Да, можете да продължите да използвате обществения транспорт, но единствено по необходимост. Опитвайте се, доколкото е възможно, да работите от вкъщи. Ако все пак използвате градския транспорт, стойте на достатъчно разстояние от останалите пътници съгласно правилото за безопасна дистанция (social distancing). В градските автобуси (De Lijn) Ви молят да се качвате от задна врата и да не плащате в кеш.

Разписанията могат да бъдат променени. Следете, преди да тръгнете на път, за промените в разписанията на уебстраницата на [De Lijn](#) и [NMBS](#). В обществения транспорт е **задължително** носенето на предпазна маска или алтернативно предпазно средство като шал или бандана за всички лица над 12 годишна възраст от момента, в който влезете в гарата, стъпите на перона или автобусната спирка. Повече информация ще намерите в раздел „Предпазни маски“ по-долу.

Разхлабването на мерките неминуемо ще доведе до увеличаване на пътниците в обществения транспорт. За да избегнете навалица, е препоръчително да:

- се предвижвате по възможност със собствени средства (пеша, стел, велосипед, автомобил,...), за да дадете предимство на хора, които най-много се нуждаят от обществен транспорт,
- избягвате пиковите часове.

В: Пътува ли фериботът между Rechter- и Linkeroever?

О: Движението на ферибота *Sint-Anna*, който пътува между *Linkeroever* и *Steenpotron*, е възобновено.

Повече информация относно мерките за безопасност можете да намерите на следната уебстраницата [website](#).

В обществения транспорт е **задължително** носенето на предпазна маска или алтернативно предпазно средство като шал или бандана за всички лица над 12 годишна възраст от момента, в който влезете в гарата, стъпите на перона или автобусната спирка. Повече информация ще намерите в раздел „Предпазни маски“ по-долу.

В: Пътува ли корабът De Waterbus все още?

О: De [Waterbus](#) пътува с променено разписание, като спирките *Lillo* и *Liefkenshoek* временно не се обслужват. Можете да използвате *De Waterbus*, само ако отивате или се връщате от работа. *De Waterbus* можете да вземете и за пътуване от първа необходимост (лекар, аптека, банка...). Туристи и хора, тръгнали на разходка, нямат право да се качват. По-подробна информация ще намерите на следната уебстраница [de website van De Waterbus](#).

В обществения транспорт е **задължително** носенето на предпазна маска или алтернативно предпазно средство като шал или бандана за всички лица над 12 годишна възраст от момента, в който влезете в гарата, стъпите на перона или автобусната спирка. Повече информация ще намерите в раздел „Предпазни маски“ по-долу.

Разхлабването на мерките неминуемо ще доведе до увеличаване на пътниците в обществения транспорт. За да избегнете навалица, е препоръчително да:

- се предвижвате по възможност със собствени средства (пеша, стел, велосипед, автомобил,...), за да дадете предимство на хора, които най-много се нуждаят от обществен транспорт,
- избягвате пиковите часове.

V: Продължават ли да се правят проверки за паркиране на улицата?

O: Проверките за платено паркиране и за поставяне на шайбите за паркиране са възстановени от понеделник, 11 май. Градът взе това решение поради отварянето на магазините. В града се очакват повече посетители, които ще паркират по улиците.

V: В сила ли е все още зоната с ниски емисии (LEZ)?

O: От понеделник, 11 май, правилата за влизане в зоната с ниски емисии (LEZ) са отново в сила. За влизането в зоната с ниски емисии на превозни средства без разрешително се налага глоба. Градът реши да възобнови зоната с ниски емисии заедно с отварянето на магазините. В града се очакват повече посетители, които ще влизат с колите си в тази зона.

V: Мога ли да поискам разрешение за паркиране пред дома си на гишето в общината?

O: Не, такова разрешение можете да поискате само онлайн чрез следния хиперлинк [E-loket](#).

V: Мога ли да анулирам gratuit забраната за паркиране пред дома си?

O: Да, можете да анулирате gratuit забраната за паркиране, ако забранителните знаци все още не са поставени. За целта се свържете със служба „Временна пътна сигнализация“ чрез tijdelijke.verkeerssignalisatie@antwerpen.be или на телефон 03 22 11 333.

V: Мога ли да взема такси?

O: Да, таксиметровите шофьори имат право да превозват пътници, но трябва да се спазва разстояние от най-малко 1,5 м между хората в таксито. Колко пътника могат да бъдат превозени наведнъж, зависи от типа на превозното средство. Препоръчително е носенето на предпазна маска. Семейство може да влезе в едно такси, правилото за спазване на дистанция в този случай отпада.

V: Мога ли да получа чекове за ползване на такси?

О: Лица над 65 години с (временно) ограничена мобилност и лица с увреждания, които отговарят на следните условия [voorwaarden](#), могат да получат чекове за ползване на такси срещу силно намалена тарифа. Молба можете да подадете чрез този онлайн формуляр [onlineformulier](#), на телефон 03 22 11 333 или на имейл SD_welzijn_taxicheques@antwerpen.be. По-подробна информация ще намерите на www.antwerpen.be

Вижте и този преглед [overzicht](#) за предлаганата социална помощ.

В: Мога ли да дяля кола с други хора?

О: Да, при условие че се спазва разстояние от 1,5 м най-малко между хората в колата. Броят на хората, които могат да се возят едновременно, зависи от типа на превозното средство. Препоръчително е носенето на предпазна маска. Това ограничение не се отнася за хора от едно семейство. Препоръчително е колата да се проветрява и почиства редовно. По принцип пътуванията би трябвало да се сведат до минимум.

В: Мога ли да отида във вилата/апартамента си например в Ардените или на морето?

О: Да, позволено е, ако сте собственик или наемател на второ жилище за повече от една година. Социалният Ви балон обаче не трябва да бъде нарушен.

В: Мога ли да се преместя в друго жилище?

О: Да. Преместването в друго жилище се допуска, ако се придържате към правилата за безопасна дистанция (social distancing). Препоръчително е да се отложат премествания, които не са наложителни.

Предпазни маски

В: Трябва ли да нося предпазна маска, когато излизам навън?

О: Покриването на устата и носа е възможно с помощта на предпазна маска или алтернативно предпазно средство като шал или бандана. Препоръчително е на обществени места и в магазини, особено когато не можете да спазвате необходимата дистанция. Задължително е в

обществения транспорт (влак, трамвай, автобус, De Waterbus) за всички лица над 12 годишна възраст. Повече информация ще намерите в раздел „Транспорт и движение“.

Предпазната маска е добро допълнение към съществуващите вече мерки (но не ги замества):

1. Останете си вкъщи, когато сте болен/на.
2. Мийте често ръцете си.
3. Спазвайте дистанция от 1,5 м от други хора.
4. Срещайте се колкото може по-малко с други хора, но поддържайте контакт по телефон, чат или имейл.

В: Как да се снабдя с предпазна маска?

О: Федералните власти взеха решение да се раздават предпазни маски на населението. В момента се обсъжда как това може да бъде организирано по най-добрия начин. Нямаме маски и не успяваме да намерим? Попитайте роднини и познати, които умеят да боравят с шевна машина (одобрен образец на маска можете да намерите на <https://maakjemonmasker.be>). Ако желаете да закупите онлайн, бъдете нащрек за фалшиви онлайн магазини, фишинг имейли и есемеси. Повече информация можете да намерите на www.safeonweb.be.

О: Град Антверпен закупува за всички жители на града над 12 години по една предпазна маска от плат за многократна употреба. За разпространението им градът работи с всички аптеки в Антверпен. Ще получите покана да отидете да си вземете маската в една от аптеките. Първите маски ще бъдат доставени вероятно в началото на юни. Повече информация ще намерите на www.antwerpen.be.

В: Как трябва да нося предпазна маска от плат?

О: Носенето на предпазна маска от плат помага да се ограничи разпространението на Ковид-19, но само когато се използва правилно. Слагане, сваляне, носене, пране и съхранение са неща, които трябва да се извършват с нужната акуратност. На следната уебстраница [pagina](#) ще намерите необходимата информация за носене, пране и съхранение на предпазна маска.

Zelf helpen of (medisch) hulp nodig?

Искам да помогна или сам се нуждаю от (медицинска) помощ?

В: Как да се свържа през уикенда или в празнични дни с моя личен лекар?

*О: Поради епидемията от коронавирус кабинетите на дежурните лекари не са отворени за пациенти. Обадете се на медицинския разпределителен център (*medische triagelij*n). Повече информация ще намерите на следната уебстраница [webpagina](#).*

В: Имам гараж или място за паркиране пред входа на дома си, което мога да предоставя на лекари и медицински работници. Как да го направя?

О: Обадете се на [Zorgparking](#). Ще получите стикер, който показва, че помощният персонал (доктори, медицински работници и останалият помощен персонал) има право да паркира пред гаража или входа на дома Ви между 8 часа сутринта и полунощ. Така те печелят време, когато са на път, за да помагат на хора в нужда. Те ще поставят бележка с телефонния си номер зад предното стъкло, за да можете да им се обадите, ако трябва да излезете или влезете с колата си.

В: Къде мога да намеря информация за социалната помощ, която предлага градът в този момент?

О: Социалната помощ, която предлага градът по време на кризата вследствие на коронавируса, ще намерите в прегледа на следната уебстраница www.antwerpen.be/socialecentra.

Прегледът съдържа информация относно социалните центрове, зареждането на Вашия бюджетен електро- и газомер, премия за мазут, помощ при погасяване на дългове, кварталните ресторанти, Домовете на детето...

В: Имам нужда от доброволец, за да ми носи храна вкъщи, да ми помогне при решаването на компютърен проблем, при друг проблем, или просто от някого, с когото да си поговоря.

О: Градът събира всички молби за помощ. Жителите на града могат да поставят въпроса си чрез [online formulier](http://online.formulier.eloket.antwerpen.be) на eloket.antwerpen.be, чрез имейл antwerpenhelpt@antwerpen.be или на телефон 0800 670 10 (от 9 до 17 ч.). Сътрудниците разглеждат всички въпроси и търсят подходящи доброволци. Всички въпроси се обработват строго поверително.

Разгледайте и този преглед [overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Искам да помагам като доброволец.

О: За жители на града, които искат да помогнат, общината е подготвила листовки, които да пуснат в пощенските кутии на съседите си. Листовките можете да свалите от интернет [downloaden](#).

Жители на града, които желаят да помагат не само на хора в директното си обкръжение (роднини, съседни, приятели...), могат да се запишат като доброволци на www.antwerpen.be/antwerpenhelpt. Там ще намерят всички молби за помощ. Уебстраницата и вакантните места на www.antwerpenhelpt.be ще намерите на нидерландски, френски, английски, испански, полски, румънски и арабски език. Кликнете горе вдясно за селектиране на език.

При оказването на помощ доброволците трябва да се придържат към важните в момента правила за социална дистанция (*social distancing*). Стойте винаги на разстояние от 1,5 м един от друг.

В: Медицинските услуги по домовете продължават ли?

О: Медицински сестри, болногледачи и всички, полагащи здравни грижи за възрастни и болни хора по домовете, продължават да работят.

В: Какво се случва с доброволческия транспорт за хора с увреждания и хора, нуждаещи се от помощ?

О: Транспортът може да продължи, но по възможност винаги с една и съща комбинация шофьор/пътници и при условие, че се спазват хигиенните правила и правилото за дистанция между хората. Трябва да се съблюдава минимално разстояние от 1,5 м между пътуващите. Броят на хората, които могат да бъдат превозени едновременно, зависи от типа на превозното средство.

В: Мога ли все още да се обърна към социален център за спешен разговор, ако се нуждая от финансова или друга социална помощ?

О: Социалните центрове ([sociale centra](#)) се опитват да работят на първо място дигитално и по телефона. Поставете въпроса си чрез следния формуляр [hulpformulier](#), обадете се по телефона или напишете имейл. Спешен разговор е възможен само след телефонен контакт в един от тези социални центрове: *Deurne Expo*, *Hoboken/Kiel*, *De Vondel*. Социалният център *Plein* (за хора с несигурен статут на пребиваване) и *De Wilg* (за клиенти, нуждаещи се от психологическа помощ) работят с предварително взети часове.

Разгледайте и следния преглед [overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Клиент съм на един от социалните центрове и се нуждая от храна.

О: Свържете се със социалния си работник. Той ще Ви даде час и ще Ви насочи откъде да се снабдите с хранителни продукти.

Разгледайте и следния преглед [overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Къде мога да зарядя картата на електро- и газомера си?

О: Можете да се обърнете към социалните центрове De Vondel и Deurne Ехро, към Kasbeheer или към един от петте външни терминала [buitenterminals](#), които са отворени всеки ден 24 от 24 часа.

Клиенти на социалния център Linkeroever могат да дойдат да зарядят картата си в общината на Zwijndrecht-Binnenplein 1, 2070 Zwijndrecht. Преди това се обадете на безплатния телефонен номер 0800 99 604 през работно време [openingsuren](#), за да си вземете час.

Разгледайте и следния преглед [dit overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Какви дневни и нощни приюти има за бездомните?

О: Центровете за дневен и нощен приют вземат някои мерки в борбата срещу коронавируса, като отварят допълнителен дневен център на Kerkstraat 43, 2060 Antwerpen. На тази уебстраница [webpagina](#) ще намерите списък на всички приюти за бездомни, целевите групи и предлаганите услуги.

С Градския диспач (Stedelijke Dispatching) можете да се свържете единствено по телефон или имейл. Всички нощни приюти за бездомни в Антверпен остават отворени.

Разгледайте и следния преглед [overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Мога ли да подам молба до общината за референтен адрес?

О: Да, важно е да имате официален адрес, на който да получавате изплащания и документи от властите. Желаете да подадете молба за референтен адрес? Изпратете имейл на adressen@antwerpen.be.

В: Домашната ми помощница (която работи напр. с чекове за услуги (dienstencheques)) може ли все още да идва в дома ми?

О: Да, при условие че се спазват правилата за безопасна дистанция (social distancing).

В: Мога ли да посетя кварталния социален ресторант?

О: Кварталните социални ресторанти и кафетерии са затворени, но можете да дойдете и да вземете храна за вкъщи през работното им време [openingsuren](#).

De 7 Schaken и Vakboord са затворени вечер (от 17 до 19 ч.). За информация се обадете на номер 0497 47 97 72.

Разгледайте и следния преглед [overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Как да предпазя най-добре себе си и близките си от коронавируса?

О: Като стоите колкото може повече вкъщи, спазвате необходимата дистанция, миете редовно ръцете си и, в случай че сте болен/на, се обадите на лекар. Но има и редица други полезни съвети, с помощта на които да преминем периода на коронавируса, като създаване на рутина, редовен отдих и оказване на внимание на уязвими хора. Червеният кръст обобщава и разяснява ясно всички тези полезни съвети на следната

уебстраница [webpagina](#). Търсите ли помощ при стрес, страх или напрежение? Разгледайте уебстраницата на град Антверпен [webpagina](#). Продължават да са достъпни колцентровете за хора в нужда (суицидни мисли, домашно насилие и т.н.). Най-важните уебстраници ще намерите по-надолу.

- www.vlaanderen.be/hulp-zoeken-bij-psychische-problemen - (търсене на помощ при психични проблеми)
- www.geestelijkgezondvlaanderen.be - (психично здраве)

По-специфична информация ще намерите на:

- www.tele-onthaal.be – (телеприемна)
- www.awel.be - (за деца и младежи)
- www.1712.be – (сигнализиране за насилие и злоупотреба)
- www.caw.be - (във връзка с проблеми от всякакво естество, за възрастни)
- www.jac.be – (във връзка с проблеми от всякакво естество, за младежи)
- www.zelfmoord1813.be – (при мисли за самоубийство)
- www.nupraatikerover.be – (сигнализиране за насилие и злоупотреба с деца)
- Орвоedingslijn 078/15 00 10 – (проблеми, свързани с възпитанието)

Разгледайте и следния преглед [overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Мога ли да се обърна за помощ към организация във връзка с проблеми в семейството или с децата (1 Gezin, 1 Plan - 1 семейство, 1 план)?

О: Със социалните работници, които подпомагат семействата, и с психолозите от първа линия от 1 Gezin, 1 Plan могат да се свържат по телефон, имейл или видеочат семейства, младежи и деца, с които вече се работи, както и нови семейства с молба за помощ.

- *Семейството в нужда ли е? В такъв случай по изключение може да се състои и физически контакт, при условие че всеки спазва хигиенните указания и правилата за безопасна дистанция.*

- Разбрали сте, че семейство има нужда от помощ, но не знаете към кого да се обърнете? Свържете се с 1 Gezin, 1 Plan за упътване и съвет.

Обадете се по телефона или пратете имейл на квартален контактен пункт. На antwerpen.be ще намерите всички контактни пунктове [contactpunten](http://contactpunten.be). Имате въпрос от общ характер? Пратете имейл на 1g1p@antwerpen.be.

В: Ветеринарните лекари продължават ли да работят?

О: Да, само за спешни случаи при спазване на правилото за безопасна дистанция. Ветеринарният лекар определя сам коя манипулация е спешна/неизбежна.

В: Мога ли все още да посещавам хора в апартаментите и домовете за възрастни хора?

О: Позволено е ограничено посещение в **апартаментите за възрастни хора** към Центъра за социални и медицински грижи (Zorgbedrijf) при спазване на определени условия. Кликнете тук [hier](#) за повече информация.

В домовете за възрастни хора към Центъра за социални и медицински грижи (Zorgbedrijf) Антверпен е добре дошъл по **един** посетител на седмица за всеки живущ там възрастен човек. По възможност винаги един и същ посетител и то при спазване на определени условия. Кликнете тук [hier](#) за повече информация.

Loketten

Гишета

Възможно е отново да си вземете час за посещение на градско гише, но не за всички видове услуги.

За да спре разпространението на коронавируса колкото е възможно повече, градът се фокусира през изминалите седмици върху най-спешните услуги. Междувременно посещение на градско гише стана възможно при най-безопасни условия както за клиентите, така и за служителите, така че отново можете да си уговорите час. За да се осигури достатъчно разстояние на гишето и предвид това, че служителите имат досиета за наваксване, не е възможно да бъдат предлагани всички услуги.

За кои услуги можете отново да си вземете час?

- Лична карта белгийски граждани – подаване на молба и вземане на картата
- Лична карта за не-белгийски граждани (B, C, D, E, E+, F, F+) – подаване на молба и вземане
- PIN- и PUK код - вземане
- Kids-ID (детска лична карта) – подаване на молба и вземане
- Международен паспорт – подаване на молба
- Разрешение за пътуване извън страната на малолетни
- (временна) шофьорска книжка – подаване на молба
- Промяна на адрес в чипа на личната Ви карта. Внимание! Преместване на нов адрес можете, както и преди, да заявите посредством дигитална молба [digitale aanvraag](#) или по телефона.
- Легализиране на подпис
- Припознаване на дете
- Заявление за сключване на граждански брак

Градските гишета са достъпни само за посетители с уговорен час. Няма смисъл да идвате, ако нямате такъв.

Желаете да си вземете час колкото може по-скоро, но не успявате? Прочетете долната информация. Ще видите, че за много услуги, колкото и да са спешни, има още време.

В: Какво трябва да имате предвид, ако дойдете на градско гише?

О: За да се гарантира безопасността на всеки един, Ви молим да спазвате разстояние 1,5 м от останалите. На гишетата има прегради от плексиглас и гел за ръце. Елате сам/а на срещата, освен ако не сте взели час за повече хора. Деца и лица с ограничена мобилност имат право на 1 придружител. На

място можете да платите с банкова или кредитна карта. Носенето на предпазна маска не е задължително, но се препоръчва.

В: Имате ли друг спешен въпрос за услуга на градското гише?

О: Вижте дали не можете да подадете дигитално заявление [digitale aanvraag](#) чрез е-гише. За удостоверения и документи ще намерите със сигурност това, което търсите.

Имате друг спешен въпрос? Изпратете имейл на info@antwerpen.be и обяснете защо въпросът Ви е спешен. Служителите ни ще преценят въпроса Ви и ще Ви дадат час, ако е необходимо. Само който няма възможност да изпрати имейл, може да се обади на градския център за контакти.

В: Мога ли все още да използвам гишето на самообслужване?

О: Не, компютрите и колоните на гишетата в града са изключени. Рискът от зараза чрез сензорните екрани и клавиатурите е голям.

В: Електронната ми лична карта (EID) трябва да бъде подновена. Какво да правя?

О: Срокът на електронната Ви лична карта е (почти) изтекъл? Няма страшно. Чипът на картата Ви може да бъде разчетен и можете да продължите да я използвате в аптеката или при лекаря. Вследствие на мерките срещу коронавируса ще получите писмо за подновяването ѝ по-късно от обикновено. Щом получите писмото, можете да подадете заявление за подновяването ѝ с помощта на приложения формуляр. Едва няколко седмици след като получите писмо с PIN- и PUK-кода си, можете да си уговорите час за вземането на личната Ви карта от гишето.

Трябва Ви спешно нова лична карта, защото старата е загубена, открадната или повредена, защото личната карта Ви е необходима за работата или за попълване на данъчната декларация онлайн? В такъв

случай си вземете час за нова лична карта колкото може по-скоро на afspraken.antwerpen.be.

Подали сте заявление за подновяване на картата преди кризата вследствие на коронавируса? В такъв случай очаквайте (в скоро време) обаждане от наш служител.

В: Картата ми за чужденци В/С/D/E/E+/F/F+ трябва да бъде подновена. Какво да правя?

О: Можете сам/а да си вземете час за подаване на молба и за вземане на лична карта за небелгийски граждани. Не успявате да си вземете час скоро и картата Ви изтича? Свържете се с нас чрез www.antwerpen.be/eloket и попълнете формуляра 'informatievraag voor vreemdelingenzaken' („Молба за информация към службата за чужденци“). Наш служител ще разгледа досието Ви и ще се свърже с Вас.

В: Необходим ми е дигитален ключ за извършване на дигитални услуги или защото съм забравил/а PIN-или PUK кода на електронната си лична карта/личната си карта за чужденци.

О: Дигитален ключ можете да поискате тук [hier](#). За вземане на PIN- и PUK- кода имате право отново да си уговорите час на гишето чрез afspraken.antwerpen.be.

В: Току-що съобщих чрез е-гише за промяна на адреса си. Трябва ли да отида до гишето?

О: Започваме обработка на досието Ви във връзка с промяна на адреса. Най-напред трябва да изчакате посещението на кварталния полицаи за установяване на адреса. Това може да продължи няколко седмици. След проверката можете да си вземете час (afspraken.antwerpen.be) на гишето, за да променим адреса в чипа на личната Ви карта.

В: (Временната ми) шофьорска книжка изтича и още не съм имал/а възможност да полага практическия си изпит или да отида на обучение за професионална правоспособност. Какво да правя?

О: Шофьорски книжки, които изтичат между 15 март и 29 септември 2020, остават валидни до 30 септември 2020 включително. Не е нужно да подавате молба за удостоверение или нова шофьорска книжка. Удължаването на срока става автоматично. Това е валидно както за временните шофьорски книжки, така и за код 95 (професионална правоспособност) и за медицинските удостоверения.

Удължава се и срокът за полагане на шофьорските изпити:

- *За полагане на шофьорски изпит срокът е удължен до 31 декември 2020.*
- *За квалификация професионална правоспособност срокът е удължен до 30 септември 2020.*

Подробна информация ще намерите на www.vlaanderen.be, кликнете тук [hier](#) за директния линк.

Желаете ли да подадете молба за (временна) шофьорска книжка? Това може да стане лесно чрез дигитална молба [digitale aanvraag](#). Ще си спестите едно отиване до гишето. Ако не успеете дигитално, можете да си уговорите час [afspraak](#) за градското гише.

В: Получих писмо да предам удостоверението за направена имунизация против полиомиелит в общината. Трябва ли да го направя сега или мога да изчакам.

О: Това може да почака. Не се притеснявайте за евентуални глоби. Можете да внесете удостоверението по-късно и регистрацията ще бъде направена в момента на внасяне. На сайта на Детската консултация [de website van Kind en Gezin](#) ще намерите необходимата информация за имунизациите в периода на коронавируса.

В: Вследствие на мерките срещу коронавируса имам право на опрощаване на фактурата си и/или намаление на данъка и/или възвръщане на разноските по покупка на (напр. стикери за контейнерите с отпадъци, наем на зала, пътни знаци за паркиране,...). Кога мога да очаквам възвръщане на разходите си?

О: Сътрудниците ни получават много запитвания за възвръщане на разходи. Затова отговорът и връщането на пари ще се забави повече от обикновено. Приемете извиненията ни. Имате ли въпрос във връзка с

възвръщане на разходи? Напишете имейл на

FI_terugbetalingen@antwerpen.be. Благодарим за разбирането.

В: Мога ли все още да получа час във връзка с досие за разрешително на гише Разрешителни за строеж ?

О: Гише Разрешителни за строеж (den Bell, Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen) отвори отново с обичайното си работно време. Това е всеки вторник, четвъртък и петък от 9 до 12 ч. В момента можете да отидете на гишето само за наложителни неща в рамките на обществени изследвания за разглеждане на документи, които не могат да Ви бъдат осигурени по дигитален път. Можете да си вземате час. С гише Разрешителни за строеж можете да се свържете също така дигитално или по телефона. Цялата информация ще намерите на следната уебстраница [pagina](#) .

В: Желая да разгледам досието си във връзка с разрешително за строеж. Какво мога да направя?

О: Досиетата във връзка с разрешителните за строеж можете да разглеждате по дигитален път в периода на мерките срещу коронавируса. За целта изпратете имейл на omgevingsvergunning@antwerpen.be, предмет: 'дигитално разглеждане на допитвания на съседни собственици [номер на проекта]' ('digitale inzage bevraging aanpalenden'[projectnummer] ИЛИ 'дигитално разглеждане на решение [номер на проекта]' ('digitale inzage beslissing' [projectnummer]) След това ще получите досието си по имейл.

В: Желая да разгледам досие във връзка със закона за устройство на територията и строителството и да дам мнение. Възможно ли е?

О: Публичните изследвания и консултации по досиета, свързани с устройство на територията и строителството, бяха временно преустановени, но са възобновени отново. Всяко досие ще бъде разгледано индивидуално. На следната уебстраница [pagina](#) ще намерите цялата информация по този въпрос.

В: Във връзка с разрешителното ми за строеж течеше публично изследване. Как се организира то в момента?

О: Текущи публични изследвания бяха временно преустановени. Стартираха отново на 5 май. Списък на всичките 70 преустановени публични изследвания в Антверпен ще намерите тук [hier](#). Всяко досие ще бъде разгледано индивидуално. За целта се свържете със службата Разрешителни за строеж. На следната уебстраница [pagina](#) ще намерите цялата информация по въпроса.

В: Гишето за предприятия отворено ли е все още?

О: Гишето за предприятия [bedrijvenloket](#) засега не планира прием. За конкретни въпроси се свържете най-добре по телефон, номер 03 338 66 88, или имейл bedrijvenloket@antwerpen.be.

Необходим ли Ви е дигитален ключ [digitale sleutel](#) за идентифициране, за да можете да подадете молба към фламандските власти за помощна премия поради кризата вследствие на коронавируса, [hinderpremie bij de Vlaamse overheid](#), или по друга причина?

Напишете имейл на адрес digitalesleutel@antwerpen.be, като приложите копие на електронната си лична карта/личната си карта за чужденци.

В: Международното гише за студенти GATE 15 отворено ли е все още?

О: Не, гишето е затворено. Образователните институции са се свързали вече с всички студенти, които са имали час в GATE 15. Повече информация ще намерите на тази уебстраница [webpagina](#).

В: Мога ли все още да се обърна към служба „Жилища“ (Woonkantoor)?

О: Подразделенията на служба „Жилища“ (woonantennes) в общинските гишета на Berendrecht, Ekeren, Deurne и Wilrijk остават затворени. Взетите часове тук отпадат. Служителите продължават да залагат максимално на услуги по телефона или имейла (тел: 03 338 60 66, woonkantoor@antwerpen.be).

В служба „Жилища“ (Woonkantoor) в EcoHuis можете да отидете отново с предварително уговорен час. Час можете да си вземете на телефон 03 338 60 66. Клиенти, които е трябвало да анулират часа си вследствие на коронавируса, имат предимство. Часове се дават само ако е наистина необходимо.

В: Мога ли да отида в EcoHuis?

О: От вторник, 19 май, можете, след предварително взет час, да се обърнете към консултант в EcoHuis с въпроси относно фактурата Ви за електроенергия и вода. Вземете си час на следната уебстраница [de website](#), след което ще Ви бъде разяснено как ще протече срещата.

EcoHuis може да Ви помогне при екологичните Ви планове. Час при консултанта по екология можете да вземете на телефон 03 217 08 11 или на plantwerpen@antwerpen.be.

Разгледайте и следния преглед [overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Курсовете по компютър към Webpunten продължават ли?

О: Не, всички занятия са преустановени. Клиентите ни могат да получат помощ на телефон 03 286 85 85 или да си вземат час за индивидуална консултация.

Разгледайте и този преглед [dit overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Складът за мебели в град Антверпен отворен ли е все още?

О: Не, затворен е. До края на мерките във връзка с коронавируса гражданите нямат право да идват за прибиране на мебелите си от склада. Срокът от 6 месеца за съхранение на мебелите, който е валиден в момента, се отменя: срокът за съхранение се удължава до края на мерките, така че гражданите ще могат да си приберат мебелите след кризата.

Който желае да бъде уведомен лично кога отваря складът, моля да изпрати данните си на имейл inboedels@stad.antwerpen.be.

Burgerlijke stand

Гражданско състояние

В: Брачната ми церемония може ли да се състои?

О: Могат да се състоят граждански и църковни бракове. На церемонията могат да присъстват максимум 30 човека, при условие че се спазва правилото за безопасна социална дистанция. С всяка бъдеща брачна двойка се установява индивидуален контакт, за да се обсъдят условията на брачната церемония. Коктейл или тържество след церемонията не са позволени.

В: Мога ли все още да регистрирам новородено?

О: Регистрациите в болниците са временно преустановени. Но самото регистриране е възможно, разбира се. Предайте ни необходимите данни по дигитален път. Нужната информация ще намерите, като кликнете тук [**hier**](#).

О: Мога ли все още да регистрирам смъртен случай?

О: Това става дигитално чрез погребалното бюро.

На погребална церемония се допускат най-много 30 души, при условие че се спазват правилата за безопасна социална дистанция. Обяд за гостите след церемонията е все още забранен.

В: Мога ли да регистрирам 'законно съжителство' с партньора/ партньорката си?

О: Това можете да направите без проблеми. Не е нужно да идвате на гишето, можете да го направите онлайн. Цялата информация по въпроса

ще намерите в инфофиша на [wettelijke samenwoning](#). Не е нужно да отлагате молбата си.

V: Мога ли да внеса молба за гражданство?

O: Първата част на тази процедура протича напълно дигитално. Попълнете формуляра [nationaliteitsaanvraag](#) на [www.antwerpen.be/eloket](#). След това ще Ви осигурим цялата информация за условията, на които трябва да отговоряте. Ще Ви обясним какви документи трябва да подготвите. Не е нужно да отлагате подаването на молбата за след коронакризата.

Afval en huisvuilophaling

Отпадъци и събиране на боклука

V: Ще се събират ли битовите отпадъци?

O: Да, битовите отпадъци ще се събират както обикновено. От 6 ч. сутринта, един час по-рано от обикновено. Изнесете боклука си най-късно малко преди 6 ч. По този начин градът осигурява на колите за събиране на отпадъци да избегнат пиковите часове и на заетите там хора да работят с по-гъвкав график.

V: Събират ли се едрогабаритни отпадъци?

O: Да, можете да закарате отпадъците в парковете за рециклиране или да си уговорите час за прибирането им от дома Ви на този сайт [webpagina](#).

При прибирането на отпадъците можете да платите с банкова карта. В противен случай ще получите фактура. Поради обстоятелствата в момента за изпращането на фактура няма да Ви бъде начислена допълнителна такса.

V: Парковете за рециклиране на отпадъци отворени ли са?

O: Отворени са парковете за рециклиране на отпадъци в Berchem, Deurne, Luchtbal, Wilrijk, Zandvliet, Linkeroever и Hoboken. Внимание, не можете да

влезете свободно, трябва да си вземете час. Вземане на час и повече информация можете на намерите тук [hier](#).

В: Как мога да зарядя картата си за сортиране на отпадъци (sorteerpasje)?

О: Заредете картата си онлайн чрез sorteerpasopladen.antwerpen.be. Ако нямате компютър, можете да продължите да изхвърляте общите отпадъци и PMD, без да сте зарядили картата си. Салдото ще е на минус. След отмяна на мерките можете отново да зарядите картата си в общински център или на гишето в общината. Ще трябва да доплатите, за да имате отново положително салдо.

В: Желая да получа нова А-карта/карта за сортиране на отпадъци, защото я загубих или защото е дефектна. Какво да правя?

О: Поискайте нова А-карта или карта за сортиране на отпадъци на имейл sorteerstraatjes@antwerpen.be или се свържете с Градския център за контакти на телефон 03 22 11 333.

В имейла дайте следните данни, за да можем да Ви изготвим нова карта:

- фамилно име, малко име*
- адрес*
- единен граждански номер*
- телефонен номер*
- имейл*
- имам А-карта: номер...*

Щом новата Ви карта за сортиране/А-картата Ви е готова, ще получите имейл с данните ѝ (номер, възможности за плащане).

Няколко дни след това ще получите картата за сортиране/А-картата в пощенската си кутия.

Horeca, winkels en andere handelszaken en ondernemingen
Хотели, ресторанти, кафенета, магазини и други търговски обекти и
предприятия

В: Аз съм предприемач от Антверпен и имам редица въпроси. Към кого мога да си обърна?

О: Подробна информация и полезни линкове ще намерите на ondernemeninantwerpen.be/corona. Информацията се актуализира редовно.

В: Кои магазини са отворени?

От 11 май **всички** магазини имат право да започнат работа при спазване на стриктни условия.

- Допуска се само по един човек на 10 m² и то за не повече от 30 минути.
- Трябва да се спазва безопасно разстояние от 1,5 м.
- Трябва да пазарувате сам/а. Изключение са непълнолетни лица (те трябва да бъдат придружавани от възрастен) и лица, нуждаещи се от помощ.
- Препоръчително е да пазарувате близо до дома Ви или в града/района/общината, където работите.
- При влизане в магазина се дава предимство на лица, по-възрастни от 65 години, на трудно подвижни лица и на здравни работници.

Имат право да отворят също козметични салони, салони за немедицински педикюр, салони за маникюр, фризьорски салони, бръснарски салони, студия за татуировки и пирсинги. Те са длъжни да работят с предварително уговорени часове, клиентите и персоналят трябва да носят предпазни маски, важно е спазването на дистанция.

НЯМАТ ПРАВО ДА ОТВОРЯТ ВСЕ ОЩЕ: спа центрове (включително сауни), фитнес центрове, казина, игрални зали, бюра за залагания, салони за масаж и обекти за секс услуги.

В: Какво е работното време на магазините?

О: Магазините остават отворени с обичайното си работно време в обичайните дни. Нощните магазини са отворени до 22 ч най-късно.

В: Банките и пощите остават ли отворени?

О: Тези услуги могат да останат отворени с обичайното си работно време.

В: Ресторантите и кафетата имат ли право да останат отворени?

О: Не, всички ресторанти и кафета са затворени. Ресторантите имат право да доставят храна по домовете и да предлагат храна за вкъщи. Няма право да оставят клиентите си да се хранят в ресторанта. Избягвайте дълго чакане и опашки. Спазвайте винаги дистанцията от 1,5 м. Съдържателите на ресторанти и кафенета трябва да приберат масите и столовете от терасите си. Целта е хората да не могат да седат отвън и да се събират на групи.

ОТ 8 ЮНИ е възможно постепенното отваряне на ресторанти при спазване на стриктни условия. На по-късен етап кафенета, барове и други заведения.

В: Имам ли право да си поръчвам храна или да купувам храна за вкъщи?

О: Да. Услугите доставка по домовете и купуване за вкъщи не са забранени, при условие че се спазва правилото за безопасна дистанция. Да се ограничат опашките отвън.

В: Крайпътните ресторанти и магазините на бензиностанциите имат ли право да останат отворени?

О: Крайпътните ресторанти и магазините на бензиностанциите имат право да останат отворени само като магазини, но не и като места, където може да се консумира седнал. Избягвайте дълго чакане и опашки. Спазвайте винаги дистанция от 1,5 м.

Не се ли продава храна в даден обект, той не бива да бъде отворен в събота и неделя.

В: Нощните магазини имат ли право да останат отворени?

О: Да, нощните магазини могат да работят, но затварят задължително в 22 ч. Избягвайте обаче дълго чакане и опашки.

В: Казината, игралните зали и бюрата за залагания остават ли отворени?

О: Не, трябва да затворят.

В: Мога ли да пренощувам в хотел?

О: Хотелите могат да останат отворени БЕЗ ДОСТЪП до бар, ресторанти (обща помещения) и места за отдих. Румсървис е разрешен. Мебелите от терасите трябва да бъдат прибрани. Съвещателните зали в хотелите са затворени.

В: Мога ли да пренощувам в bed&breakfasts, AirBnB, къмпинг или други места за настаняване?

О: Места за отдих и туризъм трябва да затворят (къмпинг, B&B, AirBnB,...). Постоянните им обитатели обаче могат да останат да живеят там. Предвижвания от първа необходимост са разрешени само в близост до местоживеенето.

В: Фризьорските и козметичните салони имат ли право да останат отворени?

О: Фризьорските и козметичните салони, салоните за маникюр, салоните за немедицински педикюр, бръснарските салони и студията за татуировки и пирсинги подновяват дейността си при спазване на определени условия. Те са длъжни да работят с предварително уговорен час, клиентите (над 12 годишна възраст) и персоналът трябва да носят предпазни маски, важно е спазването на дистанция.

В: Сауните и спа центрите имат ли право да останат отворени?

О: Не. Сауните и спа центрите остават затворени, дори да са от частен характер.

В: Фитнес центрите имат ли право да останат отворени?

О: Фитнес центрите остават затворени. Те попадат сред решенията, взети от федералното правителство за дейности, свързани с отдих.

В: Местата за предлагане на секс услуги могат ли да останат отворени?

О: Не, всички места за предлагане на секс услуги трябва да останат затворени. В тях не може да бъде гарантирано спазването на правилото за безопасна дистанция (social distancing).

Sport, vrije tijd en cultuur

Спорт, свободно време и култура

В: Кои места в града са затворени?

О:

- *Всички градски културни и обществени центрове са затворени. Свободно посещение в библиотека ще бъде възможно отново от вторник, 2 юни, при спазване на стриктни мерки за предотвратяване разпространението на коронавируса. Междувременно във всеки район има отворени библиотеки, от които можете да заемете книги след предварително уговорен час. Час можете да си вземете на antwerpen.bibliotheek.be. Градските музеи са отворени отново. Билет трябва да си купите предварително онлайн. За повече информация посетете сайтовете на отделните музеи.*
- *Всички спортни зали и плувни басейни са затворени. Повечето спортни терени на открито са отворени отново при спазване на строги условия. Посетете сайта Sporting A за работното им време и повече информация.*
- *Цялата младежка инфраструктура*
- *Градският архив*

От 4 май можете да ползвате отново някои писти за лека атлетика на открито, спазвайки условията. Става дума за: пистата Park Groot Schijn в Deurne, пистата на спортния център De Rode Loop в Merksem и пистата на спортния парк De Schinde в Ekeren. За работното време и повече информация вижте Sporting A.

В: Кои културни институции са затворени?

О: Някои културни институции са все още затворени. Става дума за всички оперни и театрални зали, концертни зали и кина.

Градските музеи са отворени отново. Билет трябва да си купите предварително онлайн. За повече информация посетете сайтовете на отделните музеи.

Свободно посещение в библиотека ще бъде възможно отново от вторник, 2 юни, при спазване на стриктни мерки за предотвратяване разпространението на коронавируса. Междувременно във всеки район има отворени библиотеки, от които можете да заемете книги след

предварително уговорен час. Час можете да си вземете на antwerpen.bibliotheek.be.

В: Какви мерки вземат градските музеи, за да гарантират безопасно посещение?

О: За да се спре разпространението на коронавируса, не е възможен свободен достъп до музеите. Музеите допускат определен максимален брой посетители в определено време. Билети трябва да закупите предварително онлайн.

В музея се допускат единствено посетители с валиден електронен билет и документ за легитимация. Посетители, които имат право на безплатен вход, трябва да резервират предварително електронен билет. Билети на касата не се продават.

Повече информация ще намерите на сайтовете на отделните музеи.

- Divaantwerp.be
- Fomu.be
- Letterenhuis.be/coronavirus
- Maagdenhuis.be/coronavirus
- Mas.be/coronavirus
- Middelheimmuseum.be/coronavirus
- Museummayervandenbergh.be/coronavirus
- Museumplantinmoretus.be/coronavirus
- Redstarline.be/coronavirus
- Rubenshuis.be/coronavirus
- Museumvleeshuis.be/coronavirus

На сайтовете ще намерите информация и за това, кои колекции и експозиции можете да посетите и какви мерки за безопасност се вземат.

В: Имам билети за представление/културно мероприятие, което е анулирано. Ще ми бъдат ли върнати парите за билета?

О: Всички мероприятия и представления са наистина анулирани. Организаторите ще обсъдят дали могат да се планират по-нататък. Билетите в такъв случай остават валидни. С хората, закупили билети за

мероприятия, организирани от града и анулирани, ще се свържем възможно най-скоро. Ще им бъдат предложени различни решения.

В: Дискотеките и празничните зали затворени ли са?

О: Всички дискотеки и празнични зали са затворени.

В: Мога ли все още да отида да спортувам?

О: Всеки може да спортува индивидуално навън, близо до мястото, където живее. От 4 май можете да ползвате отново някои атлетични писти на открито, спазвайки условията. Става дума за: пистата Park Groot Schijn в Deurne, спортния център De Rode Loop в Merksem, спортния парк De Schinde в Ekeren и Het Rooi в Berchem. За работното време и повече информация посетете сайта на [Sporting A](#).

Можете да спортувате с членове на семейството, с които живеете под един покрив, или с още максимум двама, едни и същи приятели/ки. Не влизайте в игрища или спортни терени, където не можете да спортувате (или играете) индивидуално. Все още не се допуска ползването на съблекални, общи душиове и кафетерии. Контактните спортове са забранени. Придържайте се към хигиенните изисквания, като разстояние от 1,5 м един от друг и миене или дезинфекциране на ръце преди и след спортуване. След спортуване трябва да се приберете веднага въщи.

Позволено е ограничено предвижване с кола, за да отидете да спортувате.

Индивидуалните фитнес и спортни уреди на открито могат отново да бъдат използвани, при условие че се спазват правилата за безопасна социална дистанция. Могат да бъдат използвани и малки, индивидуални спортни уреди за игра.

От 18 май е разрешено организирано спортуване в група от максимум 20 човека с треньор. По време на тренировката трябва да се спазват всички правила във връзка с дистанция и хигиена. Следните терени на открито (атлетични писти и терени с изкуствена трева) са отново отворени за спортни клубове.

- Спортен център *Wilrijkse Plein*
- Спортен център *Het Rooi* в *Berchem* (отворена и за индивидуални бегачи)
- Атлетична писта *Park Groot Schijn* в *Deurne* (отворена и за индивидуални бегачи)
- Спортен парк *Willem Eekeleers* в *Antwerpen*
- Спортен център *De Schinde* в *Ekeren* (отворена и за индивидуални бегачи)
- Атлетична писта на спортен център *De Rode Loop* в *Merksem* (отворена и за индивидуални бегачи)

Добре е да се знае! Тревните площи в момента са в процес на регенерация. Това означава, че трябва да дадем възможност на тревата да се възстанови до следващия спортен сезон. На този етап могат да бъдат използвани само терените с изкуствена трева.

В: Кога библиотеките ще отворят отново?

О: В библиотеките ще може да се влезе свободно от 2 юни при спазване на стриктни мерки, но от 4 май беше разрешено заемането на книги. Във всеки район отвори библиотека за заемане на книги след предварителна уговорка. Клиентите могат да поръчват материали и да уговорят час за вземането им в библиотека по избор на <https://antwerpen.bibliotheek.be>. Библиотеката ще се погрижи за това, опакованият материал да е готов в предварително уговорения час. Трябва да бъдат респектирани необходимите мерки за безопасност.

В: Резервирал/а съм материали в библиотеката, кога мога да си ги взема?

О: Ако резервираните материали Ви чакат в една от следните библиотеки, можете да си уговорите час на <https://antwerpen.bibliotheek.be> за вземането им.

- Permeke - Antwerpen
- De Poort - Berchem
- Viswater - Berendrecht
- Vrede - Borgerhout
- Couwelaar - Deurne
- Driehoek - Ekeren
- Hoboken
- Park - Merksem
- Bist – Wilrijk
- Kielpark – Antwerpen – Kiel
- Elsschot – Antwerpen - Linkeroever

Ако не сте резервирали материали в една от горните библиотеки, ще можете да си ги вземете след отваряне на библиотеката, в която са резервирани. Библиотеките отварят врати на 2 юни. Материалите ще останат резервирани за Вас до 2 седмици след отваряне на библиотеката, без да Ви се начисляват допълнителни такси.

Ако резервираният материал не Ви е вече нужен, можете да анулирате резервацията на bib.klantendienst@antwerpen.be. Не забравяйте да дадете номера на А-картата си.

В: Срокът за заемане на книги от библиотеката удължава ли се автоматично?

О: Заемите от библиотеката материали могат да бъдат задържани без допълнителни разноски до 2 седмици след отваряне на библиотеките на 2 юни. За материали, които трябва да бъдат върнати в периода, когато библиотеката е принудително затворена, срокът се удължава автоматично.

В: Кои от дигиталните услуги на библиотеките мога да използвам?

О: Вижте на [digitale diensten van de bib](#) (дигитални услуги на библиотеката) кои услуги можете да ползвате с вашия библиотечен профил.

В: Трябва да платя за просрочено задържане на книги. Сумата остава ли непроменена до момента, когато библиотеката е отворена и мога да дойда да платя?

О: За материали от библиотеката, за които вече Ви е наложена глоба за просрочено връщане, надчисляване над сумата се преустановява временно.

В: Мога ли вече да върна заетите от мен материали в библиотеката?

О: Ако желаете да върнете заети материали, можете да го направите в момента, когато идвате за нови книги с предварително уговорен час, или в кутиите за връщане на книги в следните библиотеки:

- De Poort - Berchem
- Viswater - Berendrecht
- Vrede - Borgerhout
- Couwelaar - Deurne
- Driehoek - Ekeren
- Hoboken
- Park - Merksem
- Bist – Wilrijk
- Kielpark – Antwerpen-Kiel
- Elsschot – Antwerpen-Linkeroever

Имайте предвид, че картата Ви ще отчита материалите като заети от библиотеката още най-малко 3 работни дни.

В: Имам бон от А-картата си (A-kaartbon) , който не мога да заменя в срок поради временното затваряне на културните центрове, музеите, библиотеките и плувните басейни. Какво ще се случи с бона?

О: Решено е валидността на боновете от А-карти, които изтичат между 12 март и 31 юли 2020, да бъде автоматично удължена до края на тази година, т.е. до 31 декември 2020. За повече информация:

www.antwerpen.be/a-kaart.

В: Детските площадки затворени ли са?

О: Да, детските площадки на открито и на закрито остават затворени. Парковете остават отворени. Малки и индивидуални уреди за игра, които не са част от детска площадка, могат отново да бъдат използвани.

Scholen, kinderopvang en Huizen van het Kind

Училища, детски ясли и Домовете на детето

В: Какво ще се случи с началните и средните училища?

О: Започна постепенното възобновяване на учебните занятия в училище. След положителна оценка на съветника по превенция и в зависимост от капацитета на училището за организиране на безопасно протичане на учебния ден, на училище в определени дни могат да тръгнат отново учениците от 1, 2 и 6 клас на основното училище и 6 клас на средното училище. В дните, в които няма учебни занятия в училище, те ще се провеждат дистанционно или в занималня. Училището на детето/децата Ви ще Ви уведоми кои класове в кои дни могат да тръгнат отново на училище.

Учебните занятия в училище остават отменени за останалите класове на основните и средните училища и за децата от детските градини, учебните занятия продължават да се провеждат дистанционно.

В: Детето ми не може да тръгне на училище и аз не мога да остана вкъщи, защото трябва да ходя на работа. Къде може да отиде детето ми?

О: Работещите от вкъщи родители оставят децата си колкото е възможно повече вкъщи. Училищата продължават да организират занимални за деца на родители, които имат нужда. Ако училището на детето/децата Ви не разполага с достатъчно помещения, за да организира безопасна занималня, градът го подпомага, като дава на разположение

помещения в близост до училището. Такива занимални се организират във всеки район съобразно с предписанията за безопасност. Свържете се с училището, за да заявите място в занималня. Ако училището не може или не желае да Ви помогне, съобщете за това на имейл noodopvang@antwerpen.be. След това ще потърсим подходящо решение.

В: Какво ще се случи с обучението в школите по изкуствата или в Центровете за обучение на възрастни?

О: Дистанционното обучение остава засега валидно и за двете форми на обучение.

Школите по изкуствата могат да започнат от 25 май индивидуална работа с ученици, които искат да продължат обучението си във висше училище. Свържете се с школата по изкуствата за повече информация.

Курсисти от някои специалности в Центровете за обучение на възрастни могат да започнат индивидуално и след предварителна уговорка отново с обучението си в Центровете за обучение на възрастни и в Центровете за основно образование. Някои стажове могат да стартират отново. От 1 юни частично и поетапно се възобновява обучението за курсисти от последната година на определени професионални специалности и за курсистите от основните модули на нидерландски като чужд език, доколкото това е възможно в съответствие с важащите в момента указания за безопасност. За останалите специалности в Центровете за обучение на възрастни учебните занятия на живо няма да бъдат възобновени до края на учебната година. Центровете за обучение на възрастни ще се свържат с Вас за повече информация.

В: Детските ясли остават ли отворени?

О: От понеделник, 18 май, детските ясли са отворени за децата на всички родители.

Следете инструкциите в детските ясли, как и къде да оставяте детето си. Само 1 лице има право да влиза вътре, за да остави или вземе детето. Оставянето и вземането на детето се извършва по възможност от едно и също лице. Задължително е да се носи предпазна маска или алтернативен вариант за покриване на устата и носа. Братя, сестри, други членове на

семейството чакат отвън. Спазвайте необходимото физическо разстояние между Вас и другите родители и персонала.

В: Как ще разбера, че детските ясли са временно затворени?

О: Детските ясли информират родителите в кой период са временно затворени. За градските детски ясли това става чрез онлайн портала [Mijn Kinderopvang](#). Тук можете да следите и всички новости.

В: Трябва ли да плащам дните, в които не пращам детето си на детски ясли?

О: Не. Родителите не трябва да плащат за тези дни. Ако заплащането на детските ясли се изчислява в зависимост от дохода на семейството, родителите временно не трябва да плащат за дни, които са резервирани, но не са пратили детето си на ясли (*respijtdagen*). Ако има промяна на тази мярка, ще го прочетете тук.

В: Нуждая се спешно от място в детска ясла, защото съм извикан/а на работа в здравеопазването или в друг сектор от решаващо значение. Детето ми е между 0 и 3 години и досега не е ходило на ясла. Към кого да се обърна?

О: Контактният център Ясли и занимални за деца (*Contactpunt Kinderopvang*) ще Ви помогне да намерите място за детето си. Поставете въпроса си на имейл contactpuntkinderopvang@antwerpen.be и съобщете телефонен номер, на който да Ви намерим.

В: Детето ми проявява симптоми на корона. Може ли да отиде на ясли/градина или на училище?

О: Не. Ако детето Ви проявява симптоми на корона, трябва да си остане въкъси и Вие трябва да предупредите училището или детските ясли/градини.

В: Аз самият/та съм (вероятно) заразен/а с коронавирус. Мога ли да пусна детето си на детска ясла/градина или на училище?

О: Ако детето Ви **няма** симптоми на заболяване, може да отиде на детска ясла/градина или училище, освен ако лекарят Ви не реши нещо друго. Нека някой друг да води детето. Болни деца, както и болни възрастни, не се допускат в яслите. В градските детски ясли важи правилото, че не можете да водите детето си, ако Вие имате симптоми.

В: Мога ли все още да се обърна към Дома на детето (Huizen van het Kind)?

О: С Домовете и организациите-партньори можете да се свържете по телефон или имейл telefonisch of via e-mail. На място можете да отидете само в 7 Дома на детето с въпроси във връзка с възпитанието на децата си, въпроси относно бременност и раждане. Останалите места са затворени. Групови мероприятия и разговори не се провеждат.

Разгледайте и следния преглед [overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

В: Детските консултации отворени ли са?

О: Детските консултации към *Kind en Gezin* са отворени за провеждане на имунизации и приоритетни прегледи. *Kind en Gezin* ще се свърже с всички родители във връзка с променените часове. Консултацията на *Kind en Gezin Groenenhoek* е настанена временно в областния център на *Kind en Gezin*, Alfred Oststraat 2, 2140 Borgerhout.

Разгледайте и следния преглед [overzicht](#) относно предлаганата социална помощ.

Evenementen, markten, kermissen, religieuze bijeenkomsten
Мероприятия, пазари, събори, религиозни сбирки

В: Могат ли да продължат да се провеждат мероприятия и събори?

О: Не, мероприятия от културен, спортен, туристически и развлекателен характер остават забранени най-малко до 30 юни. Според разпорежданията на федералните власти масови мероприятия не могат да бъдат провеждани до края на август. Събори също няма да се състоят.

В: Ще има ли пазари?

О: Пазари могат да бъдат организирани отново с максимум 50 сергии и при вземане на мерки за спазване на необходимата социална дистанция. Предпазни маски са задължителни за търговците и персонала и препоръчителни за посетителите. За повече информация www.antwerpen.be. Актуализиран списък на всички пазари в Антверпен ще се появи скоро на www.antwerpen.be/markten-in-uw-district.

Антикварни и битпазари все още не се организират.

В: Караваните за продажба на храна разрешени ли са?

О: Караваните с разрешително за продажба на храна и другите форми на амбулантна търговия могат да бързобновят дейността си.

В: Могат ли да се провеждат религиозни сбирки?

О: Не, всички религиозни сбирки са забранени. Могат да бъдат провеждани църковни бракосъчетания, но в интимен кръг (максимум 30 човека). Сватбените тържества трябва да бъдат отложени. Погребалните церемонии могат да се състоят при условие, че са в интимен кръг (максимум 30 човека) и че се спазва правилото за безопасна дистанция. Почерпка, коктейл или тържество след церемонията не се допускат.

Antwerpen bezoeken

Посещение на Антверпен

В: Мога все още ли да посетя Антверпен, ако идвам от чужбина?

О: Влизането в Белгия от чужбина е забранено, не можете да посетите града поне до 8 юни, ако идвате от чужбина.

В: Мога ли все още да посетя Антверпен, ако идвам от страната?

О: Всеки трябва да си стои колкото е възможно повече къщи. Предвижване се допуска само към работата или при необходимост в близост до местоживееето Ви, например до магазина за хранителни стоки, за медицински грижи, до аптеката, пощата, банката или бензиностанцията.

От 8 юни е възможно да бъдат разрешени пътувания в страната.

В: Мога ли да отида в бюрото за туристическа информация?

О: Центърът за посетители и градският магазин на Големия пазар (Grote Markt) са отново отворени. Центърът за посетители на Централна гара е все още затворен. Въпроси можете да зададете на телефон +32(0)3 232 01 03 или имейл: info@visitantwerpen.be.

В: Мога ли да използвам обществени тоалетни в Антверпен?

О: Да, но поради затварянето на много обществени сгради вследствие на коронавируса повечето обществени тоалетни също са затворени. На дигиталния план на града можете да намерите писоари и тоалетни, които все още работят.

В: Могат ли круизни кораби все още да акостират?

О: Круизни кораби могат да акостират и да бъдат снабдявани с провизии, но пасажерите нямат право да слизат на брега.

Rondleidingen

Обиколки на града

В: Ще се осъществи ли обиколката ми на града с екскурзовод?

О: Не. С хората, които са направили резервация, ще се свържем предварително.

В: Планирал/а съм обиколка на града с екскурзовод. Ще ми бъдат ли върнати парите?

О: Да, и в този случай ще се свържем с всеки предварително във връзка с връщането на парите.

В: Мога ли все още да резервирам обиколка на града/обиколка на музей с екскурзовод чрез уебстраницата?

О: Не, това временно е отменено. За повече информация тел. + 32 33 38 95 30 или tickets@visitantwerpen.be.

В: Купих си градска карта (citycard). Ще ми се върнат ли парите?

О: За неизползвани градски карти парите се връщат. Картите обаче остават валидни, така че могат да бъдат използвани и в по-късен момент. Който желае връщане на парите, може да изпрати имейл на antwerpcitycard@visitantwerpen.be.

Toeristische attracties

Туристически атракции

В: Кои туристически атракции са затворени?

О:

- *Antwerp Symphony Orchestra (Симфоничният оркестър на Антверпен)*
- *The Chocolate Line*
- *Chocolate Nation*
- *Antwerp Bike Tours*
- *Antwerp by bike*
- *Cyclant*
- *Antwerp Diamond Bus*
- *Boottochten Jan Plezier (обиколка с лодка Jan Plezier)*
- *Flandria*
- *Rivertours*
- *DIVA Museumshop (магазинът на музей DIVA)*
- *O.L.V. Kathedraal (катедралата Света Богородица)*
- *Brouwerij De Koninck (пивоварна De Koninck)*
- *De Ruijen*
- *Кина*
- *Концертни зали*
- *Театрални и оперни зали*
- *Детски площадки (на закрито)*

Музеите и Зоологическата градина в Антверпен отварят отново врати при спазване на определени условия. За повече информация посетете сайта [de website van de ZOO](#).

ОТ 8 ЮНИ е възможно да бъдат отворени отново и други туристически атракции.

В: Кои туристически атракции остават отворени?

О:

- *Levanto (велосипеди за хотели и други места за настаняване)*
- *Middelheimpark (само парка на музея Миденхайм, самият музей, кафетата и ресторантите са затворени)*
- *Stadsfeestzaal u Grand Bazar Shoppingcentrum*

Bestuur
Управление

В: Ще се провеждат ли заседанията на общинския съвет и на останалите управленски органи?

О: Заседанията на градския съвет с кмета на града и градските съветници ще се провеждат физически или дигитално. Общинският съвет, общинските комисии и съветът за общо благосъстояние Антверпен заседават виртуално. Можете да следите съвещанията на общинския съвет [gemeenteraad](#) и на общинските комисии [raadscommissies](#) онлайн или да ги гледате по-късно отново.

Повечето подобщински съвети заседават виртуално, но без лайфстрийм. Някои подобщини поставят по-късно аудиозаписа на уебстраниците си.

Не намирате отговор на въпросите си в този преглед? Потърсете в уебстраницата на федералните власти <https://www.info-coronavirus.be/nl/>.

Желаете ли допълнителна информация?

*Прочетохте горната информация за мерките в Антверпен, но не намерихте отговор на въпроса си? Свържете се с **Градския център за контакти**. Можете да се обадите на 03 22 11 333 всеки работен ден от 9 до 17 ч. или да напишете имейл на info@antwerpen.be.*

*Нуждаете ли се от по-подробна **обща информация** относно мерките срещу разпространението на коронавируса? Потърсете на уебстраницата на федералните власти: <https://www.info-coronavirus.be/nl/>.*

***Предпочитате да слушате**, вместо да четете, **мерките**, вземани в Белгия срещу коронавируса? На www.atlas-antwerpen.be можете да слушате правилата на собствения си език.*